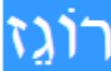


http://www.marghalit.com/Dictionary/ENGHEB_1.HTM

angry, furious 

<http://www.morfix.co.il/en/%D7%A8%D7%95%D6%B9%D7%92%D6%B8%D7%96>

Rogziel - angel of punishment whose name means "the wrath of God."

http://www.angelsghosts.com/angel_names

There it is, the divergent view, less idealistic, more down to earth: not heroic endurance under the prospect of death, but evasion, “flight,” as the Muslims used to say later on – the reaction we know from the ten young people in Boccaccio’s *Decameron*. For here the disease is by no means a token of God’s mercy, but rather a *rijz*. We have translated this word by “filth,” contamination. It is found in the Qur’an where it presents a problem by itself. There it can also mean “divine punishment,” like *rugzā* in Syriac or *rōgāz*, “wrath,” in Hebrew. But this does not fit here; it would have been rather naive to assume that one could escape God’s wrath by dispersing into the neighboring valleys and ravines. What is recommended in this text is rather a prophylactic or hygienic measure, and “filth” can be understood as a metaphorical expression for “infection,”

[Text and Context in Islamic Societies](#)

edited by Irene A. Bierman